



AMTSBLATT

FÜR DIE STADT COTTBUS/CHÓŠEBUZ / AMTSKE ŁOPJENO ZA MĚSTO COTTBUS/CHÓŠEBUZ

IN DIESER AUSGABE

AMTLICHER TEIL

SEITE 1

- Bekanntmachung des Kreiswahlleiters - Landtagswahl am 22. September 2024 Kreiswahlvorschläge für die Wahlkreise 43 und 44 in Cottbus/Chóšebuz

SEITE 2

- Bekanntmachung der Wahlbehörde Cottbus/Chóšebuz über das Recht auf Einsichtnahme in das Wahlberechtigtenverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 8. Landtag Brandenburg (Landtagswahl) am 22. September 2024

- Wahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chóšebuz - Bekanntmachung des Wahlleiters

SEITE 3

- Bekanntmachung der Wahlbehörde Cottbus/Chóšebuz über das Recht auf Einsichtnahme in das Wahlberechtigtenverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wiederholungswahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chóšebuz im Wahlbezirk 03101 am 22. September 2024

SEITE 4

- Wuzjawjenje wólbneho zastojnstwa Cottbus/Chóšebuz wó pšawje pólědanja do zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych a wó wuželenju wólbnych łopjenow za wóspjetnu wólbnu zgromažiny měšćańskich wótpóslanych Cottbus/Chóšebuz we wólbnem wobceřku 03101 na 22. septembrje 2024

buz wó pšawje pólědanja do zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych a wó wuželenju wólbnych łopjenow za wóspjetnu wólbnu zgromažiny měšćańskich wótpóslanych Cottbus/Chóšebuz we wólbnem wobceřku 03101 na 22. septembrje 2024

- Amtliche Bekanntmachung des Beschlusses der 2. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóšebuz vom 31.07.2024

NICHT AMTLICHER TEIL

SEITE 6 BIS 8

- Informationen aus dem Lernzentrum

AMTLICHER TEIL

Bekanntmachung des Kreiswahlleiters

Landtagswahl am 22. September 2024 Kreiswahlvorschläge für die Wahlkreise 43 und 44 in Cottbus/Chóšebuz

Gemäß § 30 Abs. 3 Brandenburgisches Landeswahlgesetz (BbgLWahlG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2004, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 4. Juli 2023, in Verbindung mit § 37 der Brandenburgischen Landeswahlverordnung (BbgLWahlV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 25. Oktober 2023, werden hiermit folgende vom gemeinsamen Kreiswahlausschuss in seiner Sitzung am 6. August 2024 zugelassene Kreiswahlvorschläge für die Wahlkreise 43 und 44 öffentlich bekannt gemacht (Reihenfolge auf dem Stimmzettel):

Wahlkreis 43:

- Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)
Name, Vorname: Kurth, Gunnar
Geburtsjahr: 1969
Geburtsort: Cottbus
Beruf: Dipl.-Verwaltungswirt
Wohnort: Cottbus
- Alternative für Deutschland (AfD)
Name, Vorname: Hohm, Jean-Pascal
Geburtsjahr: 1997
Geburtsort: Ludwigsfelde
Beruf: Mediengestalter
Wohnort: Cottbus
- Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)
Name, Vorname: Prof. Dr. Schierack, Michael
Geburtsjahr: 1966
Geburtsort: Forst/Lausitz
Beruf: Arzt
Wohnort: Dissen-Striesow
- BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE/B 90)
Name, Vorname: Tuchan, Doris
Geburtsjahr: 1966
Geburtsort: Bad Hersfeld
Beruf: Orchesterinspektorin
Wohnort: Cottbus

5. DIE LINKE (DIE LINKE)

Name, Vorname: Neumann, Christopher
Geburtsjahr: 1988
Geburtsort: Cottbus
Beruf: Dipl.-Betriebswirt (BA)
Wohnort: Cottbus

6. Brandenburger Vereinigte Bürgerbewegungen/
Freie Wähler (BVB/FREIE WÄHLER)

Name, Vorname: Kaps, Torsten
Geburtsjahr: 1964
Geburtsort: Cottbus
Beruf: Angestellter/Projektentwickler
Wohnort: Cottbus

7. Freie Demokratische Partei (FDP)

Name, Vorname: Grund, Oliver
Geburtsjahr: 1970
Geburtsort: Cottbus
Beruf: Inhaber eines
Handwerkbetriebes
Wohnort: Turnow-Preilack

9. Plus Brandenburg (Plus)

Name, Vorname: Franke, Martin
Geburtsjahr: 1983
Geburtsort: Staßfurt
Beruf: Angestellter
Wohnort: Cottbus

12. Deutsche Kommunistische Partei (DKP)

Name, Vorname: Große, Fabian
Geburtsjahr: 1997
Geburtsort: Luckenwalde
Beruf: Fachinformatiker
Wohnort: Cottbus

15. Demokraten Brandenburg

Name, Vorname: Dr. Mai, Peter-Alexander
Geburtsjahr: 1965
Geburtsort: Berlin
Beruf: Arzt
Wohnort: Cottbus

Wahlkreis 44:

1. Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Name, Vorname: Katzmarek, Lars
Geburtsjahr: 1992
Geburtsort: Forst/Lausitz
Beruf: Techniker Elektrotechnik
Wohnort: Cottbus

2. Alternative für Deutschland (AfD)

Name, Vorname: Schieske, Lars
Geburtsjahr: 1977
Geburtsort: Cottbus
Beruf: Berufsfeuerwehrmann
Wohnort: Cottbus

3. Christlich Demokratische Union
Deutschlands (CDU)

Name, Vorname: Dr. Awemo, Adeline Abimnwi
Geburtsjahr: 1977
Geburtsort: Kumba (Kamerun)
Beruf: Umweltingenieurin
Wohnort: Cottbus

4. BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE/B 90)

Name, Vorname: Bachmann, Heiner
Geburtsjahr: 1981
Geburtsort: Cottbus
Beruf: Marketingleiter
Wohnort: Cottbus

5. DIE LINKE (DIE LINKE)

Name, Vorname: Kirsten, Yasmin Alexandra
Geburtsjahr: 1999
Geburtsort: Forst/Lausitz
Beruf: Gesundheits- und
Krankenpflegerin
Wohnort: Cottbus

6. Brandenburger Vereinigte Bürgerbewegungen/
Freie Wähler (BVB/FREIE WÄHLER)

Name, Vorname: Selka, Heiko
Geburtsjahr: 1974
Geburtsort: Leipzig
Beruf: Arbeitsvermittler
Wohnort: Cottbus

7. Freie Demokratische Partei (FDP)

Name, Vorname: Gutsche, Justus
Geburtsjahr: 2002
Geburtsort: Löbau
Beruf: Pfleger in Ausbildung
Wohnort: Cottbus

Cottbus/Chóšebuz, 06.08.2024

**gez. Carsten Konzack
Kreiswahlleiter**

AMTLICHER TEIL

Bekanntmachung der Wahlbehörde Cottbus/Chósebus über das Recht auf Einsichtnahme in das Wahlberechtigtenverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 8. Landtag Brandenburg (Landtagswahl) am 22. September 2024

1. Das Wahlberechtigtenverzeichnis zur Landtagswahl für die kreisfreie Stadt Cottbus/Chósebus wird in der Zeit vom 2. September 2024 bis 6. September 2024

Zeit: Dienstag/Donnerstag
8:30 Uhr - 12:00 Uhr und
13:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag
8:30 Uhr - 12:00 Uhr

Ort: Stadtverwaltung Cottbus/Chósebus,
Fachbereich Bürgerservice – Stadtbüro,
Karl-Marx-Str. 67,

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jede wahlberechtigte Person kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine wahlberechtigte Person die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wahlberechtigtenverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Ein Recht auf Überprüfung besteht nicht, hinsichtlich der Daten von wahlberechtigten Personen, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 32b Abs. 1 des Brandenburgischen Meldegesetzes eingetragen ist. Das Wahlberechtigtenverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wahlberechtigtenverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 2. September 2024 bis spätestens 6. September 2024, einen Antrag auf Berichtigung des Wahlberechtigtenverzeichnisses im Fachbereich Bürgerservice stellen. Der Einspruch ist schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift einzulegen.
3. Wahlberechtigte, die in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 1. September 2024 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wahlberechtigtenverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahllokal der jeweiligen Wahlkreise 43 und 44 oder durch Briefwahl teilnehmen.
- 4.1. Einen Wahlschein für die Landtagswahl erhält ein Antrag
- 4.1.1 eine in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragene Person,
- 4.1.2 eine nicht in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragene Person

- a) wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wahlberechtigtenverzeichnis nach § 14 Abs. 1 Satz 1 der Brandenburgischen Landeswahlverordnung oder die Einspruchsfrist nach § 18 Satz 2 des Brandenburgischen Landeswahlgesetzes versäumt hat,
- b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 14 Abs. 1 Satz 1 der Brandenburgischen Landeswahlverordnung oder der Einspruchsfrist nach § 18 Satz 2 des Brandenburgischen Landeswahlgesetzes entstanden ist,
- c) wenn ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wahlberechtigtenverzeichnisses zur Kenntnis der Wahlbehörde gelangt ist.

Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis 15:00 Uhr am Wahltag ein neuer Wahlschein erteilt werden.

- 4.2. Wahlscheine (einschließlich der Briefwahlunterlagen) können von den in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 20. September 2024, 18:00 Uhr bei der Wahlbehörde Cottbus/Chósebus mündlich, schriftlich oder elektronisch (wahlen@cottbus.de) beantragt werden. Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig. Die Beantragung eines Wahlscheines ist auch über das Internet unter www.cottbus.de möglich. Die antragstellende Person muss Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und ihre Wohnanschrift angeben.

Im Falle nachweislicher plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahllokals nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.

Nicht in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 4.1.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für eine andere wahlberechtigte Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass sie/er dazu berechtigt ist. Eine wahlberechtigte Person mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Für die persönliche Beantragung (Lernzentrum [Stadt- und Regionalbibliothek], Berliner Str. 13/14, 03046 Cottbus) stehen folgende Öffnungszeiten zur Verfügung:

Dienstag	10:00 Uhr - 18:00 Uhr
Mittwoch	10:00 Uhr - 15:00 Uhr
Donnerstag	10:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag	10:00 Uhr - 13:00 Uhr
zusätzlich Freitag den 20.9.2024	
	10:00 Uhr - 18:00 Uhr

- 4.3. Mit dem Wahlschein für die Landtagswahl erhält die wahlberechtigte Person für diese Wahl

- einen amtlichen weißen Stimmzettel,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen **roten** Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für eine andere wahlberechtigte Person ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss die wählende Person den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird im Bereich der Deutschen Post AG als Standardbrief ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Verfahrensregeln für die Briefwahl

- a. Der Stimmzettel ist persönlich und unbeobachtet zu kennzeichnen.
- b. Den gekennzeichneten Stimmzettel unbeobachtet in den Stimmzettelschlag legen und den Stimmzettelschlag dann verschließen.
- c. Die auf dem Wahlschein vorgedruckte „Versicherung an Eides statt zur Briefwahl“ unter Angabe des Ortes und des Datums unterschreiben.
- d. Den verschlossenen Stimmzettelschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den Wahlbriefumschlag legen.
- e. Den Wahlbriefumschlag verschlossen an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Anschrift versenden; er kann dort auch abgegeben werden.

Cottbus/Chósebus, 14. August 2024

gez. **Tobias Schick**
Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chósebus

Wahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chósebus Bekanntmachung des Wahlleiters

Gemäß § 77 Abs. 3 Brandenburgische Kommunalwahlverordnung (BbgKWahlV) mache ich Folgendes bekannt:

I. Wahltermin sowie Wahlzeit

Aufgrund der Entscheidung der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chósebus vom 31. Juli 2024 findet eine Wiederholungswahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chósebus im **Wahlbezirk 03101**

am **Sonntag, den 22. September 2024 in der Zeit von 8 bis 18 Uhr** statt.

II. Räumliche Abgrenzung des Wahlbezirkes 03101

Zu diesem Wahlbezirk gehören folgen Straßen bzw. Hausnummern:
 Am Priorgaben 1 - 34
 Am Steinteich
 An der Werkstatt
 Friedrich-Hebbel-Str. 10
 Karl-Liebknecht-Str. 47 - 60
 Kirschallee
 Klein Gaglower Str.
 Klein Ströbitzer Siedlung
 Klein Ströbitzer Str.
 Kolkwitzer Str. 36 - 38, 52 - 54, 40, 42, 44, 48, 50, 52 - 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66 - 66A, 92 - 96, 106, 118
 Mittelstr. (Ströbitz)
 Mühlenweg
 Sachsendorfer Str. (Teil Ströbitz)
 Steinteichmühle
 Ströbitzer Schulstr.
 Sudermannstr.
 Teichstr.
 Wackergrund
 Wilhelm-Külz-Str. 23
 Ziegelstr.

III. Wahlberechtigung

Maßgeblich für die Wahlberechtigung ist das Wahlberechtigtenverzeichnis der Hauptwahl vom 9. Juni 2024. Wahlberechtigte Personen, die seit der Hauptwahl ihr Wahlrecht verloren haben (Wegzug aus dem Wahlgebiet Cottbus/Chósebus, Ausschluss vom Wahlrecht gem. § 9 Brandenburgisches Kommunalwahlgesetz oder Tod), werden im Wahlberechtigtenverzeichnis des Wahlbezirkes 03101 gestrichen. Wahlberechtigte Personen, die für die Hauptwahl einen Wahlschein erhalten haben, können nur dann an der Wiederholungswahl teilnehmen, wenn sie mit ihrem Wahlschein im Wahllokal des Wahlbezirkes 03101 wählen waren.

Die briefliche Stimmabgabe ist von der Wiederholungswahl nicht betroffen. Die Sperrvermerke im Wahlberechtigtenverzeichnis bleiben bestehen.

Cottbus/Chósebus, 8. August 2024

gez. Carsten Konzack
 Wahlleiter

**Bekanntmachung
 der Wahlbehörde
 Cottbus/Chósebus über das
 Recht auf Einsichtnahme in das
 Wahlberechtigtenverzeichnis
 und die Erteilung von
 Wahlscheinen für die
 Wiederholungswahl der
 Stadtverordnetenversammlung
 Cottbus/Chósebus
 im Wahlbezirk 03101
 am 22. September 2024**

1. Das Wahlberechtigtenverzeichnis zur **Wiederholungswahl im Wahlbezirk 03101** wird in der Zeit vom 2. September 2024 bis 6. September 2024

Zeit: Dienstag/Donnerstag
 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und
 13:00 Uhr - 18:00 Uhr

Freitag
 8:30 Uhr - 12:00 Uhr

Ort: Stadtverwaltung Cottbus/Chósebus,
 Fachbereich Bürgerservice – Stadtbüro,
 Karl-Marx-Str. 67,

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jede wahlberechtigte Person kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragenen Daten

überprüfen. Sofern eine wahlberechtigte Person die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wahlberechtigtenverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Ein Recht auf Überprüfung besteht nicht, hinsichtlich der Daten von wahlberechtigten Personen, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 32b Abs. 1 des Brandenburgischen Meldegesetzes eingetragen ist. Das Wahlberechtigtenverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wahlberechtigtenverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 2. September 2024 bis spätestens 6. September 2024, einen Antrag auf Berichtigung des Wahlberechtigtenverzeichnisses im Fachbereich Bürgerservice stellen. Der Einspruch ist schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift einzulegen.

3. Wahlberechtigte, die in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 1. September 2024 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wahlberechtigtenverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der **Wiederholungswahl im Wahlbezirk 03101** durch Stimmabgabe im Wahllokal 03101 oder durch Briefwahl teilnehmen.

4.1. Einen Wahlschein für die **Wiederholungswahl im Wahlbezirk 03101** erhält auf Antrag eine in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragene Person.

Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis 15:00 Uhr am Wahltag ein neuer Wahlschein erteilt werden.

4.2. Wahlscheine (einschließlich der Briefwahlunterlagen) können von den in das Wahlberechtigtenverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 20. September 2024, 18:00 Uhr bei der Wahlbehörde Cottbus/Chósebus mündlich, schriftlich oder elektronisch (wahlen@cottbus.de) beantragt werden. Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig. Die Beantragung eines Wahlscheines ist auch über das Internet unter www.cottbus.de möglich. Die antragstellende Person muss Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und ihre Wohnanschrift angeben.

Im Falle nachweislicher plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahllokals nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.

Wer den Antrag für eine andere wahlberechtigte Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass sie/er dazu berechtigt ist. Eine wahlberechtigte Person mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Für die persönliche Beantragung (Lernzentrum [Stadt- und Regionalbibliothek], Berliner Str. 13/14, 03046 Cottbus) stehen folgende Öffnungszeiten zur Verfügung:

Dienstag	10:00 Uhr - 18:00 Uhr
Mittwoch	10:00 Uhr - 15:00 Uhr
Donnerstag	10:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag	10:00 Uhr - 13:00 Uhr

zusätzlich **Freitag den 20.09.2024**
 10:00 Uhr - 18:00 Uhr

4.3. Mit dem Wahlschein für die **Wiederholungswahl im Wahlbezirk 03101** erhält die wahlberechtigte Person für diese Wahl

- einen amtlichen **blauen** Stimmzettel für die Wahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chósebus im Wahlkreis 2,
- einen amtlichen **blauen** Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen **grünen** Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für eine andere wahlberechtigte Person ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss die wählende Person den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird im Bereich der Deutschen Post AG als Standardbrief ohne besondere Versandform unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Verfahrensregeln für die Briefwahl

- Der Stimmzettel ist persönlich und unbeobachtet zu kennzeichnen.
- Den gekennzeichneten Stimmzettel unbeobachtet in den Stimmzettelumschlag legen und den Stimmzettelumschlag dann verschließen.
- Die auf dem Wahlschein vorgedruckte „Versicherung an Eides statt zur Briefwahl“ unter Angabe des Ortes und des Datums unterschreiben.
- Den verschlossenen Stimmzettelumschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den Wahlbriefumschlag legen.
- Den Wahlbriefumschlag verschlossen an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Anschrift versenden; er kann dort auch abgegeben werden.

Cottbus/Chósebus, 14. August 2024

gez. Tobias Schick
 Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chósebus

AMTLICHER TEIL

Wuzjawjenje wólbneho zastojnstwa Cottbus/Chóšebuz wó pšawje pógłédanja do zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych a wó wuželenju wólbnych łopjenow za wóspjetnu wólbnu zgromažiny měšćańskich wótpóstańch Cottbus/Chóšebuz we wólbnem wobceřku 03101 na 22. septembrje 2024

1. Zapis tych do wuzwólwanja wopšawnjonych k wóspjetnej wólbje we wólbnem wobceřku 03101 bužo lažaš k pógłédanju tych do wuzwólwanja wopšawnjonych w casu wót 2. septembra 2024 až do 6. septembra 2024

cas: wałtoru/stwórtk
zeđer 08:30 – 12:00 a zeđer 13:00 – 18:00
pětk zeđer 08:30 – 12:00

městno: Měšćańske zastojnstwo
Cottbus/Chóšebuz, fachowy wobceřk
serwis za bergarjow - měšćański běrow,
K. Marxowa droga 67.

Kužda do wuzwólwanja wopšawnjona wósoba smějo pšawosć abo dopońnosć tych w zapis tych do wuzwólwanja wopšawnjonych k swójej wósobie zapisanych datow pšespytowaš. Co-li do wuzwólwanja wopšawnjona wósoba pšawosć abo dopońnosć datow wót drugich do zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych wósobow pšespytowaš, ga musy wóna wěrnosćiwje zjawiš fakty, z kótarychž by mógała njepšawosć abo njedopońnosć zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych rezulterowaš. Pšawo na pšegłédanje njewobstoj, což nastupa daty wót do wuzwólwanja wopšawnjonych wósobow, za kótarychž jo w pšizjawjeńskem registarje zakaz informacije pó § 51 wótstawk 1 Zwězkoweje pšizjawjeńskeje kazni zapisany. Pšawo na pšegłédanje njewobstoj, což nastupa daty wót do wuzwólwanja wopšawnjonych wósobow, za kótarychž jo w pšizjawjeńskem registarje zakaz informacije pó § 32b wótstawk 1 Bramborskeje pšizjawjeńskeje kazni zapisany. Zapis tych do wuzwólwanja wopšawnjonych wježo se z pomocu awtomatizěrowaneje procedury. Pógłédanje se zmóžnja z pomocu datowego wuwidnjaka. Wuzwólowaš smějo jano, chtož jo we zapisu tych do wuzwólwanja wopšawnjonych zapisany abo ma wólbne łopjeno.

2. Chtož měni, až zapis tych do wuzwólwanja wopšawnjonych jo njepšawy abo njedopońny, móžo we casu wót 2. septembra 2024 až do 6. septembra 2024 (nanejpozdźej) póżedanje wó korekturu zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych stajiš, we fachowem wobceřku serwis za bergarjow. Protest ma se zapódaš pisnje abo wustnje z napisanim protokola.
3. Do wuzwólwanja wopšawnjone wósoby, kótarež su zapisane do zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych, dostanu nanejpozdźej až do 1. septembra 2024 wólbnu powěšć. Chtož njejo wólbnu powěšć dostał, ale měni, až jo do wuzwólwanja wopšawnjonych, musy protest pšespiwo zapisuju tych do wuzwólwanja wopšawnjonych zapódaš, njocoli riskěrowaš, až njamóžo swójo wólbne pšawo wugbaš.
4. Chtož ma wólbne łopjeno, móžo se na wóspjetnej wólbje we wólbnem wobceřku 03101 wobželiš pšez wótedaše głosa w wólbnem lokalu 03101 abo pšez listowu wólbnu.
- 4.1. Wólbne łopjeno za wóspjetnu wólbnu we wólbnem wobceřku 03101 dostanjo na póżedanje do zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych zapisana wósoba.

Wobwěšćijo-li do wuzwólwanja wopšawnjona wósoba wěrnosćiwje, až njejo dostała swójo pominane wólbne łopjeno, ga móžo se jej až až do zeđer 15:00 wólbneho dnja nowe wólbne łopjeno pšizželiš.

- 4.2. Do wuzwólwanja wopšawnjone wósoby, ako su do zapisa tych do wuzwólwanja wopšawnjonych zapisane, mógu wólbne łopjeno (inkluzywje pódložki listoweje wólbny) až do 20. septembra 2024, zeđer 18:00 pši wólbnem zastojnstwje Cottbus/Chóšebuz wustnje, pisnje abo elektroniski (wahlen@cottbus.de) pominaš. Telefoniske stajenje póżedanja njejo dowólone. Pšosba wó wólbne łopjeno jo teke pšez internet pód www.cottbus.de móžna. Póżedajuca wósoba ma pódaš familijowe mě, pšedmjenna, datum naroženja a swójo bydleńsku adresu.

W paže dopokaznego napiskego schórjenja, kótarež wogłédanje k wólbnemu lokaloju njemóžnja abo jano pód njeznjasliwymi wobšěžnosćami zmóžnja, móžo se to póżedanje hyšći až do wólbneho dnja, zeđer 15:00, stajiš.

Chtož póżedanje za drugu do wuzwólwanja wopšawnjona wósobu zapódašo, musy z pšedpołożenim pisnje pońmócy dopokazaš, až jo k tomu wopšawnjony. Do wuzwólwanja wopšawnjona wósoba ze zbrašnosćami móžo to póżedanje z pomocu drugeje wósoby stajiš.

Za wósobinske stajenje póżedanja (Wuknjeńske centrum [Měšćańska a regionalna biblioteka], Barlińska droga 13/14, 03046 Chóšebuz) stoje slědujuće wótwórjeńske case k dispoziciji:

wałtoru zeđer 10:00 – 18:00

srjodu zeđer 10:00 – 15:00

stwórtk zeđer 10:00 – 18:00

pětk zeđer 10:00 – 13:00

a pšidatnje pětk, 20. septembra 2024,

zeđer 10:00 – 18:00

- 4.3. Z wólbny m łopjenom za wóspjetnu wólbnu we wólbnem wobceřku 03101 dostanjo do wuzwólwanja wopšawnjona wósoba za toš tu wólbnu

- amtski módry głosowański lisćik za wólbnu zgromažiny měšćańskich wótpóstańch města Cottbus/Chóšebuz we wólbnem wokrějsu 2,
- amtsku módru wobalku za głosowański lisćik,
- amtsku zelenu wobalku za wólbny list z pódaneju adresu, na kótaruž ma se wólbny list slědk póstaš, a
- informaciske łopjeno za listowu wólbnu.

Pšiwzeše wólbneho lista a pódložkow listoweje wólbny za drugu do wuzwólwanja wopšawnjona wósobu jo jano móžne, gaž se dopokazujo wopšawnjenje pšiwzeša pódložkow z pšedpołożenim pisneje pońmócy. Na pominanje ma se spońmócnjona wósoba wupokazaš.

Do wuzwólwanja wopšawnjona wósoba, kótarež njamóžo cytaš abo dla brašnosći njepšemóžo sama swójo głos wótedaš, móžo pla wótedaša głosa wužyš pomoc drugeje wósoby. Pomocna wósoba musy měš 16. lěto žywjenja dokóńcowane. Wugbanje pomocy jo wobgranicowane jano na technisku pomoc; ta do wuzwólwanja wopšawnjona wósoba, kótarež pomocna wósoba pomoga, dej sama wustajiš a wugroniš, kogo wuzwóljo. Njedowólona jo pomoc, pši kótarež pomocna wósoba swóju móc falšnje naložyjo a wótedajo głos pšespiwo lichej wóli wósoby, kótarež pomoga, abo wopytajo tu wólu pšeměniš abo wobrežaš. Tejerownosći jo zakazana pomoc, gaž pomocna wósoba padnjo pšez to do konflikta interesow. Pomocna wósoba ma slušnosć swójo znaše, za kogo ta wósoba jo zgłosowała, pšed drugimji zatajiš.

Pši listowej wólbje musy wuzwóljuca wósoba wólbny list z głosowańskim lisćikom a wólbny m łopjenom zawcasa na pódane městno wótpóstaš, tak aby wólbny list došel tam nejpozdźej na wólbnem dnju až do zeđer 18:00. Wólbny list se pšipósćelo zadermo we wobceřku Nimskego posta AG ako standardny list bžez wósebnjeje formy rozestanja. Wón móžo se teke pla na wólbnem lise pódanem městnje wótedaš.

Pšawidła póstupowanja za listowu wólbnu

- a. Głosowański lisćik ma se wósobinski a njewižonje naceriš.
- b. Nacerjony głosowański lisćik njewižonje do wobalki za głosowański lisćik scyniš a pótom tu wobalku za głosowański lisćik zacyniš.
- c. To na wólbnem łopjenje pšedšišćane „wobwěšćenje město pšisegi k listowej wólbje” z pódašim městna a datuma pódpišaš.
- d. Zacynjonu wobalku za głosowański lisćik a pódpišane wólbne łopjeno do wobalki za wólbny list scyniš.
- e. Zacynjonu wobalku za wólbny list na adresu póstaš, kótarež jo na wobalce za wólbny list pódana; wóna móžo se teke tam wótedaš.

Cottbus/Chóšebuz, 14. awgust 2024

gez. Tobias Schick
wušy šolta města Cottbus/Chóšebuz

Amtliche Bekanntmachung

Auf der Grundlage des § 39 Abs. 3 Kommunalverfassung des Landes Brandenburg wird nachfolgend der Beschluss der 2. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóšebuz vom 31.07.2024 veröffentlicht.

Beschluss der 2. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóšebuz vom 31.07.2024

I. Öffentlicher Teil

Vorlagen-Nr.	Sachverhalt	Beschl.-Nr.
	Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chóšebuz und der Wahl der Ortsbeiräte Branitz/Rogeńc, Dissenchen/Dešank, Döbbrick/Depsk, Gallinchen/Golynk, Groß Gaglow/Gogolow, Kahren/Kórjeń, Kiekebusch/Kibuš, Merzdorf/Zyłowk, Saspow/Zaspy, Sielow/Zyłow, Skadow/Škódow, Willmersdorf/Rogozno vom 9. Juni 2024	

Beschluss 1

OB-015/24 StVV	1. Es wird die Wahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chóšebuz teilweise – konkret für den Wahlbezirk 03101 – für ungültig erklärt.	OB-015-02/24 StVV
-------------------	---	----------------------

AMTLICHER TEIL

- 1.1 Die Einwendungen des Einspruchsführers zu 1) gegen die Wahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chósebuz sind unzulässig und werden zurückgewiesen.
- 1.2 Die Einwendungen des Einspruchsführers zu 2) gegen die Wahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chósebuz ist begründet. Die der begründeten Einwendung zugrunde liegenden Tatbestände sind so schwerwiegend, dass bei einer einwandfreien Durchführung der Wahl ein wesentlich anderes Ergebnis zustande gekommen wäre.
- 1.3 Die Einwendungen der Einspruchsführerin zu 3) gegen die Wahl der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chósebuz sind zum Teil begründet. Die der begründeten Einwendung zugrunde liegenden Tatbestände sind so schwerwiegend, dass bei einer einwandfreien Durchführung der Wahl ein wesentlich anderes Ergebnis zustande gekommen wäre.
(beschlossen)

Beschluss 2

Die Wahl der Ortsbeiräte Branitz/Rogeńc, Dissenchen/Dešank, Döbbrick/Depsk, Gallinchen/Gołynk, Groß Gaglow/Gogolow, Kahren/Kórjeń, Kiekebusch/Kibuš, Merzdorf/Żyłowk, Saspow/Zaspy, Sielow/Żyłow, Skadow/Škódow, Willmersdorf/Rogozno ist gültig.

- 2.1 Die Einwendungen des Einspruchsführers zu 1) gegen die Wahl der Ortsbeiräte Branitz/Rogeńc, Dissenchen/Dešank, Döbbrick/Depsk, Gallinchen/Gołynk, Groß Gaglow/Gogolow, Kahren/Kórjeń, Kiekebusch/Kibuš, Merzdorf/Żyłowk, Saspow/Zaspy, Sielow/Żyłow, Skadow/Škódow, Willmersdorf/Rogozno sind unzulässig und werden zurückgewiesen.
(beschlossen)

Zu Beschlussvorschlag 2.2 gemäß Vorlagen-Nr. OB-015/24 StVV

- 2.2 Die Einwendungen der Einspruchsführerin zu 3) gegen die Wahl der Ortsbeiräte Branitz/Rogeńc, Dissenchen/Dešank, Döbbrick/Depsk, Gallinchen/Gołynk, Groß Gaglow/Gogolow, Kahren/Kórjeń, Kiekebusch/Kibuš, Merzdorf/Żyłowk, Saspow/Zaspy, Sielow/Żyłow, Skadow/Škódow, Willmersdorf/Rogozno sind nicht begründet und werden zurückgewiesen.

(Die Einwendungen der Einspruchsführerin zu 3) gegen die Wahl der Ortsbeiräte wurde zurückgezogen)
(Über den Wahleinspruch 2.2 ist keine Abstimmung erforderlich)

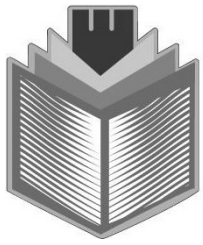
Cottbus/Chósebuz, 07.08.2024

Der Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chósebuz

In Vertretung
gez. Marietta Tzschoppe
Bürgermeisterin

ENDE AMTLICHER TEIL

NICHT AMTLICHER TEIL



STADT & REGIONAL
BIBLIOTHEK
COTTBUS

BIBLIOTHEK AKTUELL

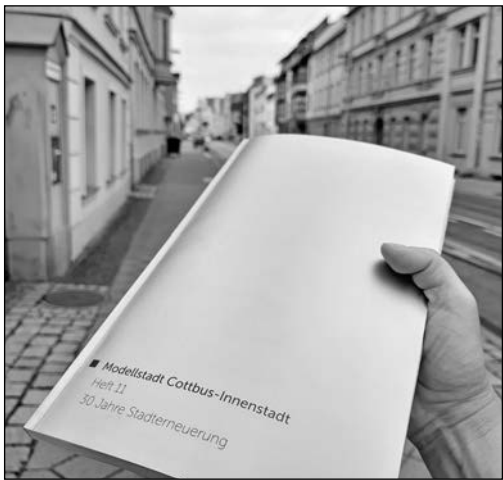
NEU ab 3. September: Streamingdienst Filmfreund
Mit uns können Sie kostenlos, unbegrenzt und werbefrei Filme streamen: 3500 Filme, Kurzfilme und Serienfolgen – u. a. deutsche Filme, Arthouse-Kino, Filmklassiker, Dokumentarfilme, Kinderfilme und -serien ...



Bild: filmfreund

Voraussetzungen: gültiger Nuterausweis unserer Bibliothek, Internet/WLAN, Fernseher (Smart-TV) oder ein mobiles Endgerät.

Tip: Individuelle Sprechstunde für Filmfreund-Nutzer - Anmeldung telefonisch oder per E-Mail: Silke Glowka: Telefon 0355 38060-30, silke.glowka@bibliothek-cottbus.de
Alle Infos zu Filmfreund finden Sie ab dem 03.09.2024 auf unserer Website www.bibliothek-cottbus.de.



Heft Nummer 11 zum Jubiläum

Foto: Uta Jacob

Die goldene Nr. 11 der Modellstadt Cottbus-Innenstadt-Heftreihe

Bei uns ist sie zu haben! Gegen eine Schutzgebühr von 10 Euro. Ein gelungenes Heft zur beachtlichen Entwicklung unserer Heimatstadt. Die Herausgeber Stadtverwaltung Cottbus/Chósebus und DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH haben der Öffentlichkeit zu 30 Jahren Stadterneuerung ein ansprechendes Jubiläumshft übergeben. Verkauf am Verbuchungs-Tresen im Erdgeschoss zu den Bibliotheksöffnungszeiten.

STÄNDIGE ANGEBOTE FÜR ERWACHSENE

FrauenLesekreis

Wir lesen gemeinsam deutsche Texte. Alle Migrantinnen sind willkommen. Weitere Informationen über: Sofia Westholt, Mobil: 0176-12241424 | Telefon: 0355-488 86 63 | E-Mail: sofia.westholt@paritaet-brb.de.

Eine ehrenamtliche Initiative, unterstützt von der Freiwilligenagentur Cottbus, in Trägerschaft des Paritätischen Landesverbandes Brandenburg e. V., und der Bibliothek.

Donnerstags, 10:00 – 12:00 Uhr (Bereich Regionalkunde)

Die Schreibgruppe ZEITZEUGEN trifft sich

Wir haben viel erlebt und schreiben darüber. Über unsere Kindheit und Jugend aber auch über unseren Alltag, die Familie oder unseren Blick auf die Gesellschaft gestern und heute. Wir wollen Wissen bewahren, um die Vergangenheit und damit unsere Gegenwart besser verstehen zu können. Bei unseren Treffen schätzen wir den angeregten Austausch. Uns gibt es seit 1995. Weitere schreibfreudige ZEITZEUGEN sind immer willkommen. Teilnahme kostenlos. Kontakt: Irina Lehmann | E-Mail: irina.l@lausitz.net

1. Donnerstag im Monat, 09:30 Uhr (Kunstkabinett)



LEA Leseclub in der Stadt- und Regionalbibliothek

Foto: Freizeitclub ganz unbehindert

LEA Lese-klub - Lesen Einmal Anders. Was ist das Besondere am LEA Lese-klub? Es ist egal, wie gut ihr lesen könnt. Im LEA Lese-klub darf jeder mitmachen! Bei uns steht der Spaß am Lesen an erster Stelle und nicht das Lesen lernen.

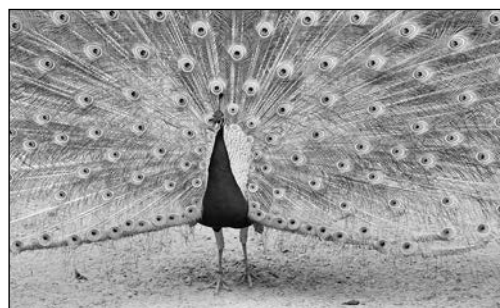
Ihr lernt Menschen mit und ohne Lernschwierigkeiten kennen. Wir lesen im Lese-café der Bibliothek. Dort können uns alle sehen und hören. Kontakt: Freizeitclub – ganz unbehindert, Macht los e. V. | Kontakt: Kerstin Bräuer | Telefon: 0355 583227 | Mobil: 0160 2054710 | E-Mail: freizeitclub@machtlos-cottbus.de
Freitags jeweils 16:00 – 18:00 Uhr (Bereich Regionalkunde) | **Nächste Termine: 06.09., 27.09.**

Neu! Leseclub in ukrainischer Sprache für Kinder = Книжковий клуб для дітей

Die Kinder lernen ausgewählte Kinderbücher und ihre Autoren kennen. Sie haben Gelegenheit, sich zu den Geschichten und eigenem Erleben auszutauschen. Der Leseclub wurde von zwei ukrainischen Frauen, die jetzt in Cottbus leben, der Schriftstellerin Nataliia Hraivoronska [Mammadova] und der Journalistin Yuliia Putintseva, ins Leben gerufen. Teilnahme kostenlos. Kontakt: Nataliia Hraivoronska [Mammadova] | E-Mail: liyabitus1974@gmail.com.

Samstags, 11.00 – ca. 13.00 Uhr (Veranstaltungsraum 1. OG) | **Termine 2. Halbjahr: 14.09., 19.10., 30.11.**
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

AUSSTELLUNGEN IN DER KLEINEN GALERIE IM LESECAFÉ



Tiere – Infrarot

Foto: Martin Winzer

Di, 03.09. – Fr, 15.11.: Martin Winzer: Magische Tierwelt – im Infrarotlicht

Faszinierend, fremd und geheimnisvoll wirken diese Tierdarstellungen. Hier wurden digitale Fotos im Stil des analogen Infrarotfilms „Kodak Aerochrome“

bearbeitet. Verzerrte Farben und eine veränderte Lichtstimmung sind das Ergebnis. Ein Hingucker!

Di, 19.11.24 – 17.01.25: Karin Hein: Landschaften in Aquarell, Acryl und Öl

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

UNSERE VERANSTALTUNGEN IM 2. HALBJAHR 2024

Mo, 09.09., 19:00 Uhr: BUCHPREMIERE. Hellmuth Henneberg: Alle meine Leben – Dokumente eines Ossis

Hellmuth Hennebergs Karriere in der DDR verlief gradlinig und untypisch. Obwohl er sich weigerte, drei Jahre zur NVA zu gehen, volontierte er beim Fernsehen der DDR. Obwohl er ablehnte, bei der AKTUELLEN KAMERA zu arbeiten, wurde er nicht exmatrikuliert. Er war Redakteur von Günter Gaus bei ZUR PERSON und präsentierte 25 Jahre lang das Umweltmagazin OZON. Besonders populär wurde er als „Fernsehgärtner“ in der rbb-GARTENZEIT. Seit 2002 veröffentlicht Hellmuth Henneberg Sach-, Kinder- und Gartenbücher. Er ist Notfallseelsorger. **Moderation:** Kathrin Verzino. **Musik:** Karsten Noack, Posaune. Unterstützt durch den Brandenburgischen Literaturrat aus Mitteln des MWFK. **Eintritt:** Um einen Wertschätzungsbeitrag wird gebeten.



Hellmuth Henneberg

Foto: Hossein Nankali

Sa, 21.09. & So, 22.09., jeweils 09:00 – ca. 18:00 Uhr: 2. Cottbuser Schachmeile – Turnier für Erwachsene
Cottbus/Chósebus ist schachbegeistert! Wir unterstützen das Projekt gern und sind in diesem Jahr Gastgeber für das Erwachsenen-Turnier. Anmeldungen sind online unter www.innenstadt-cottbus.de möglich. **Zeitplan Turnier für Erwachsene Sa, 21.09.:** ab 09.00 Uhr - Registrierung * 09.30 Uhr - Runde 1 * 12:45 Uhr - Runde 2 * 15:30 Uhr - Runde 3, **So, 22.09.:** 09:30 Uhr - Runde 4 * 12:45 Uhr - Runde 5 * 16:00 Uhr - Endrunde. **Schirmherr:** Oberbürgermeister Tobias Schick. Die „2. Cottbuser Schachmeile“ wird gefördert über das Bundesprogramm „Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“ und die Stadt Cottbus/Chósebus. Alle Informationen zur Schachmeile unter: www.innenstadt-cottbus.de

Mo, 23.09., 19:00 Uhr: LAUSITZER LESART. LESUNG. GESPRÄCH
Matthias Glaubrecht: Dichter, Naturkundler, Weltforscher – Adelbert von Chamisso und die Suche nach der Nordostpassage

Der Evolutionsbiologe, Biosystematiker und Wissenschaftshistoriker Matthias Glaubrecht beschreibt die bewegte Lebensgeschichte eines Heimatlosen zwischen Krieg, Kunst, Wissenschaft und Weltumsegelung. Adelbert von Chamisso kam als Flüchtling nach Deutschland. In der Fremdsprache Deutsch begann er zu dichten, erfand die Gestalt des schattenlosen Peter Schlemihl und wurde damit berühmt. Doch es zog ihn hinaus in die Welt. Als Mitglied einer Forschungsreise fand er als Naturkundler unbekannte Pflanzenarten und deckte Naturgesetze auf, die noch Darwin beeindruckten. Matthias Glaubrecht ist Professor für Biodiversität der Tiere an der Universität Hamburg und erhielt 2023 den Sigmund-Freud-Preis für wissenschaftliche Prosa. **Moderation:** Hendrik Röder, Brandenburgisches Literaturbüro. **Mitveranstalter:** Brandenburgisches Literaturbüro. Eine Kooperation mit der Konrad-Adenauer-Stiftung, Politisches Bildungsforum Brandenburg. **Eintritt:** 10 / 8 Euro.

100 Jahre Stadtbibliothek Cottbus 1925 – 2025

Wir starten am 04.10. zum 99. Bibliotheksgeburtstag pünktlich in unser Jubiläumsjahr!

Mo, 07.10., 17:00 Uhr: LESUNG. MUSIK. FILM
Beppo Küster: Die DDR - mein KESSEL BUNTES



Beppo Küster

Foto: Beppo Küster

Ob „Alkoholpflicht an der Trasse“ oder „Treff mit einem Killer“ - einen (frühen) Abend lang dreht sich alles um die (Halb)Biografie des Schlagersängers, Moderators und TV-Spaßmachers Beppo Küster. Er liest aus seinem Buch „Die DDR – mein KESSEL BUNTES“ amüsante Geschichten über Pleiten, Pech und Pannen seiner ersten vierzig Lebensjahre. Kurzweilig erzählt er von seiner Kindheit und Jugend in Cottbus und von seiner beruflich erfolgreichsten Zeit – gewürzt mit Musik und bewegten Bildern des DDR-Fernsehens. **Eintritt: 7 / 5 Euro**

Sa, 12.10., 18:00 – 24:00 Uhr: NdKK 2024: TECHNOLOGIE UND NACHHALTIGKEIT

Unser Beitrag: GRÜN! – eine Nacht für eine Farbe
 Ganz wie die Farbe GRÜN ist unser Programm - nuanzenreich, lebendig, hoffnungsvoll. Das LERNZENTRUM wird Ideen-Schmiede, Nachtbasar, Spielebude, Mode-Atelier, Wohlfühloase. Alte Dinge entfalten ihre Poesie, die grünen Wissensquellen sprudeln munter. Eine gemeinsame Veranstaltung der Stadt- und Regionalbibliothek Cottbus, der Volkshochschule Cottbus und des Fördervereins „Bibliothek und Lesen“ e. V. Wir danken der LWG Lausitzer Wasser GmbH & Co. KG für die freundliche Unterstützung. **Unser Programm siehe Website, Faltblatt. Informationen zur ganzen Nacht siehe www.ndkk.de.**



Mo, 14.10., 17:00 Uhr: LESUNG
ZEITZEUGEN: Alles nur Kinderkram?

Glück und Tränen, großes Staunen, spannende Abenteuer und tausend Wunschträume. Wer erinnert sich nicht immer mal wieder an seine Kindheit? Christine Sidon, Evi Wollmann, Silvia Köstner, Irina Lehmann, Josef Kauczor und Andreas Fehrmann öffnen mit ihren

Texten Erinnerungstüren, bewahren Wichtiges für die Nachfolgenden und inspirieren Sie vielleicht zum eigenen Schreiben. Die ZEITZEUGEN gibt es seit 1995. Weitere schreibfreudige ZEITZEUGEN sind immer willkommen. Musik: Greta (Cello) und Anton Baubkus (Geige), Schüler des Konservatoriums Cottbus. **Eintritt: 5 / 3 Euro**

Mi, 13.11., 19:00 Uhr: LESUNG. SPEIS & TRANK
Franziska Steinhauer alias Agneta Sjöberg. Der Tote auf Öland - ein schwedischer Abend

Dieser Abend beginnt beschaulich und gemütlich mit Knäckebröd, Köttbullar und Glögg. Doch der Schein trügt. Schließlich ist Franziska Steinhauer eingeladen. Noch während die Schriftstellerin das Team ihrer neuen Krimi-Reihe um Kommissarin Luna Bofink vorstellt, gibt's den ersten Fall... Unterstützt durch den Brandenburgischen Literaturrat aus Mitteln des MWFK.

Eintritt: 8 Euro / 6 Euro ermäßigt



Franziska Steinhauer

Foto: Johann Hoffmann

Do, 21.11., 19:00 Uhr. LESUNG. BILDER

Roland Lampe: Paradies mit Brennesseln - Hans Fallada in Brandenburg

Der Name Hans Fallada wird nie oder selten genannt, wenn von der Literatur der Region die Rede ist. Dabei lebte dieser große deutsche Schriftsteller zweimal für längere Zeit in Brandenburg: in Neuenhagen östlich von Berlin – hier schrieb er seinen Welterfolg »Kleiner Mann – was nun?« – und in Berkenbrück bei Fürstenwalde. Hans Fallada kann aber auch mit anderen Orten in Brandenburg in Verbindung gebracht werden. Roland Lampe hat sich auf seine Spuren in Brandenburg und in Berlin begeben. Unterstützt durch den Brandenburgischen Literaturrat aus Mitteln des MWFK.

Eintritt: 8 Euro / 6 Euro ermäßigt

Mo, 25.11., 19:00 Uhr: LAUSITZER LESART. LESUNG. GESPRÄCH

Mariken Heitman. Wilde Erbsen

Besuch aus den Niederlanden hat sich angekündigt! Mariken Heitman (*1983) ist studierte Biologin und mehrfach ausgezeichnete Schriftstellerin. Ihr aktueller Roman „Wilde Erbsen“ erzählt die Geschichte der Saatgutzüchterin Elke, die die Ur-Erbse wieder auswildern will ... Elke ist anders, und das schon immer. Sie trägt nicht die richtige Kleidung, stellt nicht die richtigen Fragen, liebt in den Augen der Gesellschaft nicht die richtigen Menschen. Dadurch fühlt sie sich nirgends richtig zugehörig. Aber als Biologin weiß Elke, dass alles immer zum Licht wächst ... **Moderation, Übersetzung:** Jan Konst, Literaturwissenschaftler und Niederlandist. **Mitveranstalter:** Brandenburgisches Literaturbüro. **Eintritt: 10 / 8 Euro**

Do, 05.12., 19:00 Uhr: KONZERTLESUNG ZUM NIKOLAUS

Clara Werden, Michael Hillmann:

Wozu ich geboren wurde

Im Jahr 2018 lernten sie sich in Cottbus kennen. Der Senftenberger und ehemalige Geschäftsführer des Fußball-Landesverbandes Brandenburg und die vielseitige Sängerin und Bloggerin. Er krepelte gerade sein Leben um und suchte für seine Anthologie Mut machender Lebensgeschichten „Wozu ich geboren wurde“ weitere

Autoren. Das Projekt gefiel ihr und sie begann es zu unterstützen – als Mitautorin und mit ihrer Musik. Immer wieder traten sie in den vergangenen Jahren gemeinsam auf. Nun sind beide Lausitzer Stimmen in der Bibliothek zu hören. **ZUGABEN:** Der Abend klingt mit dem gemeinsamen Singen einiger Weihnachtslieder aus. Glühwein gibt's ebenfalls. **Eintritt:** Um einen Wertschätzungsbeitrag wird gebeten.



Foto: Clara Werden



Foto: Frank Barthel

Clara Werden und Michael Hillmann

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

BRANDENBURGER LESESOMMER

Auch unser bisher erfolgreichster Lesesommer – die Marke von 800 angemeldeten Clubmitgliedern wurde bereits geknackt – geht einmal zu Ende ...

Abgabe der Leselöcherbücher bis zum **Sa, 14.09.** | Clubmitglieder, die mindestens drei Bücher gelesen haben, erhalten ihre Urkunden zur großen Abschlussparty in der Spree Galerie Cottbus, Karl-Marx-Straße: **Sa, 28.09., 10:00 Uhr.** Mit dabei Tacki & Noisly. | Wer verhindert ist, holt seine Urkunde ab, **Di, 01.10.**, zu den Öffnungszeiten in der Bibliothek ab.

Der „Brandenburger Lesesommer“ gehört zur bundesweit größten Ferien-Aktion in Bibliotheken „Leseklubs im Sommer“. Lesemotivation und Bücherfreude stehen im Mittelpunkt der von der Landesfachstelle für Öffentliche Bibliotheken und Archive unterstützten Brandenburger Leseseiteinitiative.

FERIEN-LESE-ABENTEUER

Märchenopa Wolfgang: Hurra Ferien!

Lesung & Malerei

Bei uns erlebt ihr die fröhliche Verwandlung eines Büchermenschen. Wenn Wolfgang Staske Vorlesezeit verschenkt, schlüpft er in die Rolle des Märchenopas Wolfgang. Diesmal stellt er euch selbstgeschriebene Feriengeschichten vor. Wer mag, lässt den Vormittag mit einer kleinen Malerei ausklingen. Für Ferienkinder ab 6 Jahren. **Unkostenbeitrag: 1,00 €**

Do, 29.08., 09:30 Uhr

ABENDS IN DIE BIBLIOTHEK – mit Papa

Die Bibliothek wird geschlossen, aber Kinder mit ihren Vätern dürfen bleiben. Spannende Geschichten, verrückte Spiele und knifflige Basteleien lassen den gemeinsamen Abend zu einem fröhlichen Erlebnis werden. Für Kinder (1. – 4. Klasse) mit ihren Vätern. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten. Eine Anmeldung ist notwendig.

Fr, 15.11., 18:00 – ca. 21:00 Uhr

NICHT AMTLICHER TEIL

Fortsetzung von Seite 7

STÄNDIGE ANGEBOTE.

Bitte immer anmelden!

Für Dreijährige: Michaela Lehmann, Lesestartgeschichten mit Känguru Krümel

Känguru Krümel lädt Dreijährige zu einer fröhlichen Mini-Lesezeit ein. Gelesen wird eine altersgerechte Geschichte. Eine kleine Bastelei schließt sich an. Für Kinder und ihre Familien, die das erste Mal dabei sind, gibt es die kleine Lesestart-Stofftasche mit einem Kinderbuch und Alltagstipps zum Vorlesen in verschiedenen Sprachen. Die „Lesestartgeschichten“ gehören zum bundesweiten Programm „Lesestart 1-2-3“ zur frühen Sprach- und Leseförderung.

Samstags, 10:00 Uhr | Termine 2. Halbjahr: 02.11., 23.11., 14.12.



Michaela Lehmann mit Krümel und Emil Foto: Kerstin Stöckel

Für Vier- bis Sechsjährige: Michaela Lehmann, Mit Emil durch das Bücherjahr

LeseRatterich Emil teilt seine Leseabenteuer regelmäßig mit vielen Kindern. Zur fröhlichen Vorlesestunde liest Michaela Lehmann eine altersgerechte Geschichte. Eine kleine Bastelei schließt sich an.

Mittwochs, 16:00 Uhr | Termine 2. Halbjahr: 11.09., 25.09., 09.10., 23.10., 06.11., 20.11., 11.12., 18.12.

Für Kinder ab 6 Jahren: Dienstagsgeschichten im Bilderbuchkino

Ihr lernt ein spannendes oder lustiges Kinderbuch kennen. Ein Lesefuchs liest es euch vor. Die Bilder aus dem Buch erscheinen großflächig auf einer Leinwand. Danach gibt es eine kleine Malerei. Ein gemeinsames Angebot von Lesefuchs e. V. Cottbus und Bibliothek.

Dienstags, 16:30 Uhr | Termine 2. Halbjahr: 10.09., 08.10., 12.11., 17.12.

TIPP: Am 10.09. liest Lesefuchs Jutta Becker Geschichten zum Schulanfang.

Fach- und Seminararbeitsprechstunde – Tipps und Tricks zum WO & WIE

Ihr besucht die 9. oder 11. Klasse? Bei uns erhaltet Ihr einzeln oder zu zweit eine individuelle Unterstützung bei der Themenfindung, der Literaturrecherche in unserem Online-Katalog oder in themenspezifischen Datenbanken sowie bei der Erarbeitung eines Literaturverzeichnis.

Immer mittwochs, 15:00, 16:00, 17:00 Uhr. Bei der Anmeldung bitte die Zeit und das Arbeitsthema angeben!

Kartenreservierung/Anmeldung bitte:

über Internet: www.bibliothek-cottbus.de

telefonisch: 0355 38060-24 oder

persönlich in der Bibliothek:

Stadt- und Regionalbibliothek Cottbus
Berliner Str. 13/14, 03046 Cottbus

Die Bibliothek ist barrierefrei zu erreichen.

Öffnungszeiten:

Di bis Do 10:00 Uhr – 18:00 Uhr

Fr 10:00 Uhr – 19:00 Uhr

Sa 10:00 Uhr – 14:00 Uhr

**Veranstaltungstipps der Volkshochschule Cottbus****Yoga**

Donnerstag, 05.09.2024 von 14:00 – 15:00 Uhr, 6 Termine, 24,80 €

Yoga ist nicht nur ein tolles Training, sondern aktiviert Kraft und Energie für den Körper. Sie erlernen erste Yogäübungen und entwickeln ein Gefühl für die richtige Haltung, Atmung und Entspannung. Insbesondere Übungen für Stressabbau und die Stärkung der Rückenmuskulatur stehen im Vordergrund. Durch regelmäßige Übungsabläufe werden Beweglichkeit und das Herz-Kreislauf-System trainiert.

Kursleitung: Yana Ishchenko

Zeichnen mit Stift und Kreide für Anfänger

Montag, 09.09.2024 von 15:30 – 17:00 Uhr, 5 Termine, 33,00 €

In diesem Kurs erlernen Sie die Grundtechniken des Zeichnens und Malens vom ersten Strich bis zur fertigen Arbeit, vom klassischen Bleistift bis zur farbigen Kreide. Sie werden vertraut mit den Anwendungen verschiedener Zeichenutensilien und Materialien. Durch die Dozentin werden die Materialien: Stifte, Bleistifte, Pastellkreiden, Wachskreiden und Papiere zur Verfügung gestellt. Dafür sind Materialkosten in Höhe von 8,00 € pro Person bei der Dozentin zu entrichten.

Kursleitung: Susanne Kruse

Linolschnitt - mehrfarbiger Druck für Anfänger

Montag, 09.09.2024 von 17:30 – 19:45 Uhr, 5 Termine, 49,50 €

Der Kurs umfasst eine kleine theoretische Einleitung zum Thema Linoldruck, Werkzeuge und Materialien. Anschließend geht es in die praktische Umsetzung. Ziel ist es - einen eigenen, individuellen Druck zu erstellen - von der eigenen Zeichnung/Skizze, über das Schnitzen bis hin zum Bearbeiten der Druckplatte in einzelnen (Farb-)Schritten bis zum Drucken.

Kursleitung: Susanne Kruse

Nähkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

Montag, 09.09.2024 von 17:00 – 19:15 Uhr, 8 Termine, 79,20 €

Während des Kurses können Sie unter fachkundiger Anleitung ein eigenes Kleidungsstück anfertigen. Die wichtigen Kenntnisse im Umgang mit Schnittmustern und Zuschnitten sowie das Ausführen von Hand- und Maschinennähten lernen Sie in diesem Kurs. In der Volkshochschule sind Nähmaschinen für die Kursteilnehmenden vorhanden. Wer mag, kann gern auch die eigene Maschine mitbringen.

Kursleitung: Monika Töpfer

Italienisch A1.1

Montag, 09.09.2024 von 18:40 – 20:10 Uhr, 15 Termine, 90,00 €

Erlernen des Grundwortschatzes und erste Redewendungen. Lehrwerk: Nuovo Espresso A1

Kursleitung: Mirko Goess

Buchführung am PC - Grundkurs

Dienstag, 10.09.2024 von 17:00 – 21:00 Uhr, 5 Termine, 90,00 €

Dieser Kurs vermittelt kaufmännisches Grundwissen. Schwerpunkte sind das Beherrschen der Systemlogik, das Aneignen der Grundbegriffe in der Buchführung und das Erlangen des Verständnisses für die Zusammenhänge von Inventar, Bilanz, Konto und Abschluss. Die Stoffvermittlung erfolgt PC-gestützt. Elementare Fertigkeiten am Computer wie Handhabung von Tastatur und Maus werden vorausgesetzt. Nach einer grundlegenden Einführung in die Buchführung erwerben Sie in nachfolgenden Unterrichtsstunden weitere Kenntnisse und Fähigkeiten direkt am PC mit Hilfe des LEXWARE-Programmes financial office.

Kursleitung: Dr. Andreas Malotka

Aufgaben des Pflegestützpunktes Cottbus

Mittwoch, 11.09.2024 von 15:00 – 16:30 Uhr, 1 Termin, entgeltfrei

Die Veranstaltung gibt Einblick in die Arbeit und Aufgabe des Pflegestützpunktes Cottbus. Beschäftigte der

Pflegekassen und des Fachbereichs Soziales der Stadtverwaltung Cottbus/Chósebus beraten und unterstützen Sie bei den folgenden wichtigen Themen u. a. Pflege zu Hause oder in einer Pflegeeinrichtung; Leistungen der Pflegeversicherung; hauswirtschaftliche Versorgung; Finanzierung von Pflege und Hilfen; Unterstützung bei der Antragstellung bei Kassen und Behörden; Wohnraumberatung im Zusammenhang mit dem Thema Pflege. **Kursleitung: Mitarbeitende des „Pflegestützpunkt Cottbus“**

Rückenkräftigung

Mittwoch, 11.09.2024 von 20:00 – 21:00 Uhr, 15 Termine, 62,00 €

Der Kurs bietet ein vielseitiges Training für das Herz-Kreislauf-System. Sie Erlernen gelenk- und rücken-schonende Körperhaltungen und Üben rückengerechte Bewegungsabläufe für den Alltag und Beruf. Durch gezielte Kraft-, Dehnungs- und Mobilisierungsübungen wird die Muskulatur gestärkt, die Wirbelsäule stabilisiert und entlastet sowie die Beweglichkeit gefördert.

Kursleitung: Rstam Mohamed

Pilates Flow

Freitag, 13.09.2024 von 18:30 – 19:30 Uhr, 12 Termine, 49,60 €

Pilates Flow ist ein Muskulaturtraining, welches den Fokus auf die gesamte Rumpfmuskulatur legt. Der Beckenboden, die Bauch- und die Rückenmuskulatur sind die primären Muskelgruppen des Trainings. Durch das Wechselspiel zwischen Dehn- und Kräftigungsübungen wird die Muskulatur gestärkt. Die geführte Atmung sowie die ruhige und genaue Ausführung der Übung sind das Geheimnis der effektiven Stärkung der Muskelkraft.

Kursleitung: Susanne Saschowa

Textverarbeitung mit Word - Kompaktkurs am Wochenende

Freitag, 13.09./27.09. 2024 jeweils von 16:30 – 20:15 Uhr, Samstag, 14.09./28.09.2024 jeweils von 10:30 – 13:30 Uhr, 64,80 €

Lernen Sie in kompakter Form das Textverarbeitungsprogramm Word kennen und zeitsparend zu nutzen. Der Kurs vermittelt die Möglichkeiten der Zeichen- und Absatzformatierung genauso wie das Einfügen von Bildern und Tabellen, das Einsetzen von Kopf- und Fußzeilen, die Arbeit mit automatischen Nummerierungen, Gliederungen und Inhaltsverzeichnissen, das Erstellen von Vorlagen bis zum bequem ausgesteuerten Seriendruck von Dokumenten an verschiedene Adressaten.

Kursleitung: Eckehard Jähner

Kräuterrundgang

Samstag, 14.09.2024, 1 Termin, je Kurs 12,40 € zzgl. Materialkosten

1. Kurs von 10:00 – 13:00 Uhr

2. Kurs von 14:00 – 17:00 Uhr

Bei einem Kräuterrundgang erkunden Sie die Kräuterbeete des Pädagogischen Zentrums für Natur und Umwelt und lernen die Kräuter zu erkennen. Sie erfahren Wissenswertes über Aussehen und Verwechslungsmöglichkeiten sowie deren Verwendung. Einige Kräuter sammeln Sie um Kräutersalz, Kräuterbutter und eine Salbe direkt vor Ort gemeinsam mit der Dozentin herzustellen.

Kursleitung: Katalin Németh

Anmeldungen:

über Internet <https://volkshochschule.cottbus.de>,
per Mail unter volkshochschule@cottbus.de,
telefonisch unter 0355 380 60-50
oder persönlich in der vhs.